

bseb class 8 english solution | MY SHADOW

MY SHADOW

(मेरी परछाई)

HINDI TRANSLATION OF THE POEM I can see ...

I have a.....I can see.

Word meaning :

Shadow (n) शैडो] = परछाई , छाया । Use (n) [यूज] = व्यवहार , प्रयोग । More (adj) [मोर] = अधिक , ज्यादा ।

अर्थ – एक छोटी – सी परछाई है मेरे संग , अंदर – बाहर जो मेरे साथ जाती है । मैं जितना देख सकता हूँ , उससे ज्यादा कहीं उसका उपयोग होता है ।

He is very , into my bed .

Word meaning : Very (adj) [वेरी] = बहुत । Like (ad) [लाइक] = जैसा , समान । Heels up (phr) [हील्स अप] = ऊपर की ओर उठता है । Jump (V) [जम्प] = उछलना ।

अर्थ— वह तो बहुत कुछ बिल्कुल मेरे जैसा है , ऊपर से नीचे तक । विस्तर से जब मैं कूदता हूँ , वह भी कूद पड़ता है मेरे संग ।

The funniest of him at all .

Word meaning : Funniest (adj) [फनोएस्ट] – सबसे मजेदार । मजा किया । Way (n) [वे = तरीका । Proper (adj) [प्रॉपर] = उचित , योग्य । Always (adv) [ऑलवेज = सदा , हमेशा । Shoots up (phr) [शूट्स अप] = आगे को बढ़ जाता है । Indian rubber ball (n) [इण्डियन रबड़ बॉल] = उछलने वाली भारतीय गेंद ।

अर्थ.- सबसे आनन्ददायक तो वह तरीका है , जैसे कि वह बढ़ता जाता है । एक छोटे बच्चे की तरह नहीं , जो कि धीरे – धीरे बढ़ता है । कभी – कभी तो वह भारतीय , उछलने वाली गेंद सी एकदम बढ़ जाता है । और कभी तो वह इतना छोटा होता , कि वह दिखता तक नहीं है ।

One morningasleep in bed .

Word meaning : Early (adj) [अर्ली] = सवेरे । Rose (v) [रोज] = जगा , उठा । Found (v) [फाउन्ड] = पाया । Shining (ad) [शाइनिंग] = चमकता हुआ । Dew (n) [ड्यू] = ओस । Buttercup (n) (बटर कप) = एक प्रकार का पीला फूल । Arrant (adj) [एरेंट] = बुरा । Sleep (adj) [स्लीप] = निद्राग्रस्त , सोया हुआ – सा । Fast asleep (phr) [फास्ट अस्लीप] = गहरी नींद में सोया हुआ ।

अर्थ- एक सुबह , बेहद सुबह , सूरज के उगने से पहले ही जग गया मैं । मैं उठा और देखा ओस की बूंदें हर बटरकप के फूल पर । RADIANCE BOOK – 3 105 वे ओस की बूंदें थीं , जो कि बेहद चमक रही थीं , पर मेरी सुस्त परछाई , मेरी निद्रालु सिर सी रह गई थी घर पर ही पड़ी और गहरी नींद में सोई थी ।

Summary :

‘ My Shadow ‘ is a entertaining poem . The poem is Penned by the poet , Robert Louis Stevenson . The speaker of the poem is a child . The child is wondering about his shadow . The shadow keeps on changing . Sometimes it shoots up , grows up taller than him . Sometimes it becomes very little and vanishes too . This surprises the speaker . He makes a search for his shadow and explains it .

सारांश —

‘ माई शैडो ‘ (मेरी परछाई) एक मनोरंजक कविता है । प्रस्तुत कविता के कवि हैं रॉबर्ट लुईस स्टीवेन्सन । कविता का वक्ता एक बालक है । वह बालक अपनी परछाई को लेकर आश्चर्य में पड़ा रहता है । उसकी परछाई बार – बार बदलती रहती है । कभी तो वह उससे भी बड़ी हो जाती है और कभी तो वह अत्यंत छोटी हो जाती है और कभी तो एकदम से गायब हो जाती है । यह बात वक्ता को आश्चर्य में डाल देती है । वह अपनी छाया की तलाश करता है , उसके बारे में जानकारी इकट्ठा करता है और सबको बताता है ।